

Česká televize
IČO: 00027383

a

endorfilm s.r.o.
IČO: 27187918

**DODATEK č. 1
KE KOPRODUKČNÍ SMLOUVĚ**

č. VYR222-00225/562

Předmět smlouvy: společná výroba audiovizuálního díla a stanovení podílů
na příjmech docílených jeho užitím

Cena, případně hodnota: **517.897 Kč**

Datum uzavření: 25. 10. 2022

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Václavem Myslíkem, ředitelem divize Výroba

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

endorfilm s.r.o.

IČO: 27187918, DIČ: CZ27187918

se sídlem: Praha 4, Přímětická 1187/4, PSČ 14000

zapsaná: u Městského soudu v Praze, spis. zn. C 102987

zastoupená: [REDACTED]

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

číslo účtu: 51-993680257/0100

(dále jen „Producent“);

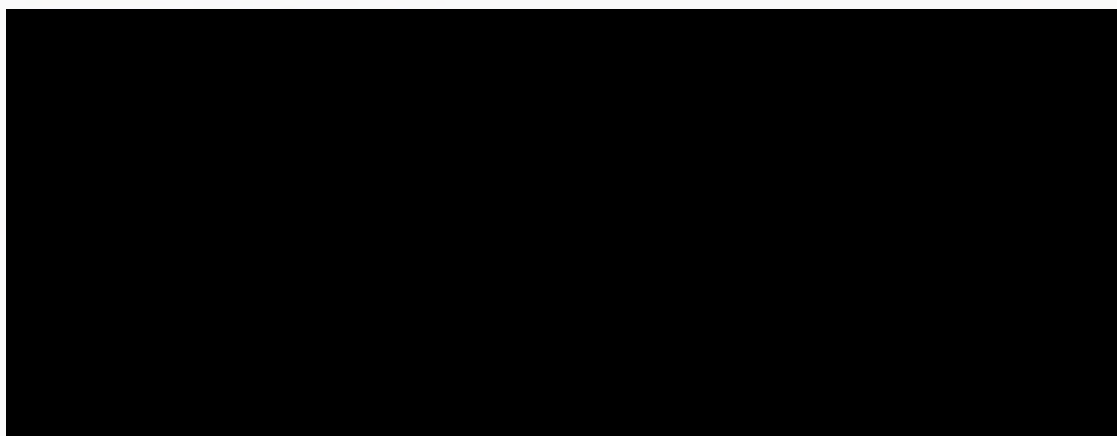
ČT a Producent se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

uzavírají v souladu s článkem 16 odstavec 6 první odrážka smlouvy, jejímž předmětem je **stanovení práv a povinností smluvních stran** při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla s pracovním názvem: „**Každá minuta života**“ (dále jen „AVD“) a stanovení podílů na výnosech docílených užitím AVD, uzavřené smluvními stranami dne 01. 12. 2020 (int. ozn. ČT VYR220-00255/562; dále jen „Smlouva“), tento

DODATEK č. 1**1. PŘEDMĚT DODATKU**

- 1.1 Smluvní strany se dohodly na upřesnění stopáže AVD, kdy finální stopáž je 80 minut a 20 vteřin.
- 1.2 Producent prohlašuje, že v souvislosti s výrobou AVD [REDACTED]
[REDACTED]
- 1.3 Na základě závěrečného vyúčtování smluvní strany konstatují, že:
 - a) plnění ČT [REDACTED] bylo navýšeno o [REDACTED] skutečná výše věcného plnění ČT je tedy [REDACTED] Kč; smluvní strany se dohodly, že tato skutečnost [REDACTED] zohledněna v poměru podílů smluvních stran na příjmu dle odst. [REDACTED] Smlouvy;
 - b) celková hodnota plnění ČT [REDACTED] je tedy 517.897,- Kč; přičemž toto je i výše hodnoty plnění ČT pro výpočet podílu z příjmů dle odst. [REDACTED] Smlouvy;

- c) Producent překročil své náklady na výrobu AVD oproti původnímu rozpočtu dle Smlouvy, a to o částku ve výši [REDAKCE] přičemž tato skutečnost [REDAKCE] zohledněna v poměru podílů smluvních stran na příjmu dle odst. [REDAKCE] Smlouvy; celkový koprodukční vklad Producenta tedy činí [REDAKCE] Kč, přičemž výše hodnoty plnění Producenta pro výpočet podílu z příjmů dle odst. [REDAKCE] Smlouvy je [REDAKCE] Kč;
- d) konečná cena AVD se zvýšila o [REDAKCE] Kč, a činí tedy [REDAKCE] Kč, přičemž výše konečné ceny AVD pro výpočet podílu z příjmů dle odst. [REDAKCE] Smlouvy je [REDAKCE] Kč;
- e) podíly na příjmech dle odst. [REDAKCE] Smlouvy jsou, s ohledem na výše uvedené skutečnosti v písm. a) až d) a v souladu s odst. [REDAKCE] Smlouvy, přepočítány dle přílohy č. 5 [REDAKCE] tak, že podíl CT a Producenta na příjmech dle odst. [REDAKCE] Smlouvy činí:



- 1.4 Smluvní strany činí nesporným, že premiéra AVD proběhla 24. 8. 2021. Pro odstranění veškerých pochybností se sjednává, že ČT je oprávněna realizovat své oprávnění k užití AVD vyplývající z odst. [REDAKCE] Smlouvy od [REDAKCE]

2. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku Smlouvy na titulní straně tohoto dodatku Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy postupem podle zákona.
- 2.2 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu Smlouvy ve znění tohoto dodatku, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku, nahrazují závazkem vzniklým ze Smlouvy ve znění tohoto dodatku. Plnění v rámci předmětu Smlouvy ve znění tohoto dodatku před účinností tohoto dodatku se považuje za plnění podle Smlouvy ve znění tohoto dodatku a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí Smlouvou ve znění tohoto dodatku.
- 2.3 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v tomto dodatku Smlouvy označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního

tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění Smlouvy či ukončení Smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek Smlouvy, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tento dodatek Smlouvy bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [redacted] Kč.

- 2.4 Příloha tvoří nedílnou součást tohoto dodatku Smlouvy.
- 2.5 Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Producenta). Producent se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHA:

- Příloha č. 1: Vyúčtování (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 2.3);

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek Smlouvy pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek Smlouvy nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek Smlouvy nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

endorfilm, s.r.o.

Jméno: Václav Myslík
Funkce: ředitel divize Výroba
Místo: PR44A
Datum: 25. 10. 2022

Jméno: [redacted]
Funkce: [redacted]
Místo: PR44A
Datum: 25. 10. 2022